

**РАСПРОСТРАНЕНИЕ, ЗАЩИТА АВТОРСКОГО И СМЕЖНОГО ПРАВА  
НА МОДИФИКАЦИЮ СУЩЕСТВУЮЩИХ МУЗЫКАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ  
(АРАНЖИРОВКИ)**

**Distribution, protection of copyright and related rights  
to modify existing musical works (arrangements)**

**А. К. Ерин**, студент

Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического  
университета имени О. Е. Кутафина  
(Оренбург, ул. Комсомольская, 50)

**Аннотация**

В данной работе рассматривается проблема гражданско-правовой характеристики авторского права на аранжированные музыкальные произведения. Данная категория творческой деятельности имеет большое количество сложностей в области оформления исключительных авторских прав и их защиты от различных правонарушений. На сегодняшний день музыкальное искусство подвергается частым изменениям, что объясняется развитием цифровых технологий и творческой заинтересованностью многих людей. Многие исполнители, в целях развития своих исполнительских навыков, модернизируют уже существующие произведения, создавая уникальный творческий продукт, который является объектом авторского права. С точки зрения авторского права, аранжировки являются производными музыкальными произведениями, то есть самостоятельными его объектами. Распространение, защита авторского и смежного права на аранжировки – это вопросы, требующие детального изучения и, в некоторых аспектах, модернизации законодательства.

**Ключевые слова:** музыка, авторское право, аранжировка, музыкальное произведение, композиторы, процесс, иск.

**Summary**

This paper examines the civil law characteristics of copyright for arranged musical works problem. This category of creative activity has a large number of difficulties in the field of registration of exclusive copyrights and their protection from various offenses. Nowadays, the art of music is undergoing frequent changes, which is explained by the development of digital technologies and the creative interest of many people. Many performers, in order to develop their performing skills, modernize existing works, creating a unique creative product that is the object of copyright. From the point of view of copyright, arrangements are derivative musical works, that is to say independent objects of it. Distribution, protection of copyright and related rights to arrangements are issues that require detailed study and, in some aspects, modernization of legislation.

**Keywords:** music, copyright, arrangement, musical work, composers, process, lawsuit.

Проблема распространения и защиты авторских прав на модификационные музыкальные произведения актуальна на протяжении многих десятилетий. На сегодняшний день музыка не теряет своего значения для человека, являясь не только связью поколений, но и способом самореализации. В то же время модель авторских прав на музыкальные произведения не может оставаться прежней. Защита авторских прав на музыкальные произведения является одной из самых актуальных проблем гражданского права на современном этапе развития авторского права.

Для рассмотрения данного института существует большое количество нормативных актов как национального, так и международного законодательства, например, международные конвенции, акты гражданского законодательства, нормативные акты, регулирующие отношения в сфере информации и информационных технологий.

Объектом авторского права является не только музыкальное произведение в целом, но и его составные части. Анализируя практику, становится очевидным, что существует ряд законодательно не урегулированных проблем при использовании музыкальных произведений, которые модифицированы на базе уже существующих, поэтому вопрос защиты данных объектов авторского права представляется значимым для данной работы.

В соответствии со статьей 1259 Гражданского кодекса РФ [2] (далее- ГК РФ) музыкальные произведения с текстом или без текста являются объектами авторских прав. Однако легального определения музыкального произведения в законодательстве нет [8].

По мнению П. Г. Дадына, «музыкальное произведение» – это произведение искусства, являющееся результатом творческой деятельности автора, которое становится полноценным объектом авторского права в случае своего внешнего выражения в какой-либо объективной форме, воспринимаемым не только автором, но и другими физическими лицами, и состоящее из совокупности звуковых колебаний, организованных в определенном автором или исполнителем порядке по высоте и по времени» [3].

При рассмотрении цивилистами понятия «музыкальное произведение», многие используют разные подходы к определению. Некоторые склоняются к тому, что по общему правилу в авторском праве содержание объекта не охраняется, правовой защите подлежит лишь форма произведения. Иными словами, авторское право охраняет собственно «музыкальный текст», внешнюю составляющую музыкального произведения, которая непосредственно воспринимается при его прослушивании, в свою очередь внутренняя форма музыкального произведения по своей природе не может охраняться в качестве объекта авторского права.

Музыкальное произведение состоит из частей: мелодии, гармонии и ритма. Самостоятельная охраноспособность каждой из этих частей достаточно спорна и может вызывать дискуссии, однако ни одно музыкальное произведение не может просуществовать среди слушателей без совокупности этих частей [5].

Композиторы, как создатели музыкальных произведений, на результаты творческой интеллектуальной деятельности имеют авторские права, предусмотренные ст. 1255 ГК РФ, и для обнародования данного произведения, на композиторов распространяются права смежные с авторскими, например права исполнителя, в соответствии с параграфом 2 главы 71 ГК РФ. Композитор в рамках авторского права имеет исключительные права, примером которых являются использование своего произведения и запрет на использование третьим лицам, также личные неимущественные права такие как, право называться автором, указывать своё имя на этом произведении, право запрещать другим вносить изменения в данное произведение [4].

Так как музыкальные произведения исполняются всеми людьми разных возрастов, каждый человек в рамках данного исполнения может привнести что-то новое, не относящееся к данной композиции, но делая ее более уникальной и интересной для нынешнего времени. С развитием музыкальных стилей и способов звукоизвлечения, музыка модернизируется и видоизменяется в рамках существующего произведения. Яркими примерами являются джазовые транскрипции Георгия Фиртича классических произведений, которые используются в рамках образовательной деятельности в музыкальных школах.

На сегодняшний день, в век развивающихся цифровых технологий, популярность набирает цифровизация музыкального искусства, которая указывает на то, что доступ к цифровой информации возможен лишь посредством ее копирования, одновременного доступа и использования множеством лиц, изменения произведения, выраженной в цифровой форме. В рамках цифровизации в музыке актуальным является использование каверов.

Законодатель рассмотрел понятия аранжировка и определил правовую сущность. Аранжирование в гражданском законодательстве предусматривается в контексте права на переработку произведения в рамках исключительных прав на произведения, предусмотренное п. 2 ст. 1270 ГК РФ. Право на переработку произведения имеет много общего с правом на неприкосновенность произведения, относящимся к разряду личных неимущественных прав, которые не могут быть отчуждены от автора. Право на неприкосновенность произведения, в отличие от права на переработку, носит личный неимущественный характер, неотчуждаемо и непередаваемо. Так, в соответствии с п. 3 ст. 1274 ГК РФ создание произведения в жанре литературной, музыкальной или иной пародии либо в жанре карикатуры на основе другого (оригинального) правомерно обнародованного произведения и использование этой пародии либо карикатуры допускаются без согласия автора или иного обладателя исключительного права на оригинальное произведение и без выплаты ему вознаграждения.

Право на неприкосновенность касается таких изменений произведения, которые не связаны с созданием нового произведения на основе имеющегося. Соответствующие изменения допускаются с согласия автора, которое должно быть определенно выражено. При отсутствии доказательств того, что согласие было определенно выражено, оно не считается полученным [7].

Переработка произведения предполагает создание нового (производного) произведения на основе уже существующего. При этом право на переработку произведения как один из способов использования результата интеллектуальной деятельности может быть передано в числе иных правомочий в рамках передачи исключительного права по договору об отчуждении исключительного права в полном объеме, на основании ст. 1234 ГК РФ, либо предоставлено по лицензионному договору, в соответствии со ст. 1235 ГК РФ, а также может перейти по установленным в законе основаниям без заключения договора с правообладателем, в соответствии со ст. 1241 ГК РФ.

Зачастую аранжировки и модификации произведений касаются классических произведений, которые известны большому кругу лиц легки в восприятии. Однако, исходя из смысла вышеуказанных статей гражданского законодательства, возникает проблема получения согласия автора. Нет тех музыкальных произведений, на которые не распространяется авторское право, за исключением произведений народного фольклорного творчества, которые не являются объектами авторских прав по гражданскому законодательству [6].

Срокам действия исключительного права на произведения посвящена ст. 1281 ГК РФ. Согласно данной статье исключительное право на произведение действует в течение всей жизни автора и семидесяти лет, считая с 1 января года, следующего за годом смерти автора. Таким образом можно сказать, что у каждого композитора есть гарантия сохранения авторского права в течение всей своей жизни и определенного срока после смерти.

В момент прекращения всех сроков произведение переходит в категорию общественного достояния, на основании ст. 1282 ГК РФ, что открывает право свободного использования музыкального произведения теми лицами, которые не являются правообладателями. Это и является основанием для беспрепятственного использования произведения для аранжировки и полной переработки.

Имея готовый продукт в виде модернизированного произведения, автор, на основании подп. 6 п.2 ст. 1270 ГК, публичным исполнением получает исключительные права на произведение. Однако одной из проблем, с которой сталкиваются молодые авторы аранжировщики, является отсутствие реестра музыкальных произведений, перешедших в категорию общественного достояния. Единственным способом, определяющим перешло ли произведение в общественное достояние или нет- это расчет срока действия исключительного права авторства на то или иное музыкальное произведение.

Композитор аранжировки, как автор нового произведения, обладает всем комплексом авторских и смежных прав на данное произведение, соответственно и обладает правом на защиту своего права на этот продукт интеллектуальной творческой деятельности. Одним из ключевых документов, определяющих права авторов музыкальных произведений, является Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений [1]. Этот международный договор устанавливает минимальные стандарты для защиты авторских прав на международном уровне. Он признает авторские права как неотъемлемое свойство создателей музыки и предоставляет им исключительное право на использование своих произведений.

Основным способом защиты авторских прав является элемент доказывания. Для того чтобы получить защиту авторского права на музыкальное произведение, необходимо, чтобы оно было выражено в достаточно конкретной форме, например, в виде нотной записи на конкретном носителе. Существует институт коллективного управления авторскими правами, который предоставляет услуги по уполномочиванию и лицензированию музыкальных произведений от имени авторов. Эти некоммерческие организации управляют соответствующими правами на коллективной основе и обладают государственной аккредитацией, позволяющей им управлять даже теми правами, которые не переданы правообладателями.

В качестве заключения можно сделать вывод, что на сегодняшний день законодатель уделил внимание на авторское право, как на оригинальные, так и модифицированные музыкальные произведения. Урегулирование вопросов в данной сфере требует усовершенствование законодательства, так как существуют ситуации, порождающие много вопросов на практике, деликтов, связанных с распространением авторских и смежных с авторскими правами в данной сфере.

### **Библиографический список**

1. Бернская Конвенция по охране литературных и художественных произведений от 09.09.1886 (ред. от 28.09.1979). Бюллетень международных договоров. 2003. № 9.
2. Гражданский кодекс Российской Федерации от 18 декабря 2006 г. № 230-ФЗ Собр. законодательства Рос. Федерации. 2006, № 52 (часть I). Ст. 5496.
3. *Дадян П. Г.* Теоретико-правовой анализ термина «музыкальное произведение» по законодательству РФ // Интеллектуальная собственность. Авторское право и смежные права. 2013. № 2.
4. *Дорофеева А. М.* О реализации права на переработку музыкального // Юридические науки, Правовое государство и современное законодательство: сборник статей XI Международной научно-практической конференции. Пенза, 2020.
5. *Елисеев В.* Правовой режим переработанных фонограмм. ИС. Авторское право и смежные права. 2016. № 10.

6. *Нагородская В. Б.* Модернизация авторских прав на музыкальные произведения в цифровой среде и модели открытого контента // Актуальные проблемы российского права. 2019. № 12.

7. *Сергеев А. П.* Право интеллектуальной собственности в Российской Федерации: учеб. 2-е изд., перераб. и доп. М.: ТК Велби, 2019. 684 с.

8. *Смирнов И. Е.* О понятии музыкального произведения как объекта авторского права // Ленинградский юридический журнал. 2017. № 4.